

LED EtherCAT Run:

Zustand	LED, Blinkcode	Bedeutung
Init	Aus	Initialisierungszustand, kein Datenaustausch
Pre-Op	Aus/Grün, 1:1	Preoperationalzustand, kein Datenaustausch
Safe-Op	Aus/Grün, 5:1	Safeoperationalzustand, Eingänge sind lesbar
Op	Grün, Dauerlicht	Operationalzustand, voller Datenaustausch

LED Out1 L/A, Out2 L/A:

Zustand	LED, Blinkcode	Bedeutung
Not connected	Aus	keine Ethernet-Verbindung vorhanden
Connected	Grün, Dauerlicht	Ethernetverbindung ist vorhanden
Traffic	Grün, Blinklicht	Telegrammverkehr

Technische Daten:

Feldbus Controller	EtherCAT® * 100 Mbit/s ASIC ET1100
Kabel	CAT5
Kabellänge	max. 100m zum nächsten Buskopplern
Anschluss	2 x RJ45
Versorgung	über E-Bus
E-Bus-Last	160mA für Out1 210 mA für Out1+Out2
Anschluss	10-poliger Systemstecker in Seitenwand
Endmodul	nicht notwendig
ESI-Datei	KuhnkeEtherCATModulesAll.xml
Potentialtrennung	Module untereinander und gegen den Bus
BxHxD	25x120x90 mm
Montage	35mm DIN-Hutschiene
Lagertemperatur	-25 °C...+70 °C
Betriebstemperatur	0°C...+55°C
Relative Luftfeuchte	5%...95% ohne Betauung
Schutzart	IP20
Störfestigkeit	Zone B, Einbau auf geerdeter Hutschiene im geerdeten Schaltschrank

Bestellbezeichnungen

Kuhnke Extender 2 Port	694 400 02 / 182647
Ventura Extender 2 Port	694 400 02 / 161534

LED EtherCAT Run:

State	LED, flash code	Meaning
Init	Off	Initialization state, no data exchange
Pre-Op	Off/Green 1:1	Preoperational state, no data exchange
Safe-Op	Off/Green 5:1	Safe operational state, Inputs are readable
Op	Green, cont. light	Operational state, full data exchange

LED Out1 L/A, Out2 L/A:

State	LED, flash code	Meaning
Not connected	Off	no Ethernet connection available
Connected	green, cont. light	Ethernet connection is available
Traffic	green flashlight	Telegram traffic

Technical Data:

Feldbus Controller	EtherCAT® * 100 Mbit/s ASIC ET1100
Cable	CAT5
Cable length	max. 100m to the next Bus coupler
Connectors	2 x RJ45
Supply	via E-Bus
E-Bus-Load	160mA für Out1 210 mA für Out1+Out2
Connection	10-pole system plug at the side
End module	not necessary
ESI-File	KuhnkeEtherCATModulesAll.xml
Galvanic separation	Separated from one another and versus the bus
WxHxD	25x120x90 mm
Montage	35mm DIN top hat rail
Storage temperature	-25 °C...+70 °C
Operating temperatur.	0°C...+55°C
Relative humidity	5%...95% without dewing
Protection	IP20
Interference immunity	Zone B, installation on an earthed top hat rail in the earthed control cabinet

Order references

Kuhnke Extender 2 Port	694 400 02 / 182647
Ventura Extender 2 Port	694 400 02 / 161534

* EtherCAT® is registered trademark and patented technology, licensed by Beckhoff Automation GmbH, Germany.

Kendrion Kuhnke Automation GmbH, Lütjenburger Strasse 101, 23714 Malente, Germany, Phone +49 4523 402-0

deutsch

2/2

english

10220869 / 2019/10

KENDRION

Kuhnke FIO Extender 2 Port

Order 694 400 02 / Ident 182647

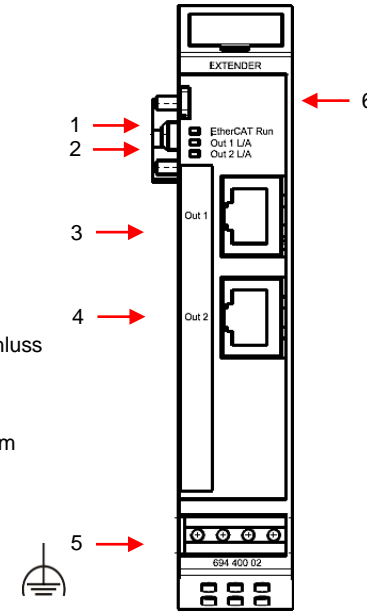


Frontansicht

Legende

1. E-Bus = Port A (1.)
 2. Status-LEDs
 3. RJ45 100 Base Tx Out1 = Port D (1.)
 4. RJ45 100 Base Tx Out2 = Port B (2.)
 5. Erdungs-/Schirmanschluss für Bolzen M3x5
 6. E-Bus = Port C (3.)
Modulverriegelung
- In Klammern: Reihenfolge im EtherCAT-Frame

⚠ Verbinden Sie die DIN-Hutschiene oder den Erdungsanschluss mit einem Funktionserder!



Front view

Legend

1. E-Bus = Port A (1.)
 2. Status-LEDs
 3. RJ45 100 Base Tx Out1 = Port D (1.)
 4. RJ45 100 Base Tx Out2 = Port B (2.)
 5. Earth/Shield connection for bolts M3x5
 6. E-Bus = Port C (3.)
Module locking
- In brackets: Sequence in the EtherCAT-frame

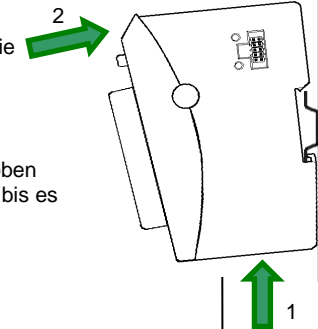
⚠ Connect the DIN-rail or the earth connector with function earth!

Funktion

- Erweiterung eines Kuhnke FIO-Blocks bzw. eines Kuhnke Controllers (Embedded PC).
- Wandlung der Übertragungsphysik von LVDS (E-Bus) auf 100Base-TX.

Montage

1. Führen Sie das Modul gemäß Abbildung so von unten gegen die Tragschiene, dass sich die Metallfeder zwischen Tragschiene und Montagefläche eindrückt.
2. Drücken Sie das Modul oben gegen die Montagewand bis es einrastet.



Function

- Extension of a Kuhnke FIO block resp. a Kuhnke Controller (Embedded PC).
- Transformation of transmission physics from LVDS (E-Bus) to 100Base-TX.

Montage

1. Lead the module in accordance with illustration so against the hat-rail from below that the metal feather presses itself in between hat-rail and assembly area.
2. Press the module at the top against the assembly wall until it clicks in.

deutsch

10220869 / 2019/10

english

1/2